



HARVARD SCHOOL OF PUBLIC HEALTH

Daniel Wikler, Ph.D.

Mary B. Saltonstall Professor of Ethics and Population Health
Department of Global Health and Population

September 14, 2009

Preparatory Committee

The Association for the Verification of Inhuman Conduct by Researchers and
Healthcare Professionals during the War

Dear colleagues,

Your efforts to bring appropriate attention to the mistreatment of human subjects by
biowarfare scientists in the World War II period are worthy of great admiration.

For many decades after the conclusion of hostilities, the abuses of that era seemed to be
locked into the past. After the revelations of the crimes of the Nazi scientists by the
Nuremberg Doctors Trial, international codes of conduct were developed and adopted for
experiments with human subjects. A period of complacency ensued.

Very recently, evidence has appeared that suggests that prisoners held by my government
in its "War on Terror" may have been subjected to inhumane experimentation by
scientists seeking to refine interrogation techniques¹. As in the 1930s and 1940s, these
alleged abuses were excused by concerns over national security. If these reports are true,
they show that the lessons that all countries should have learned from the record of
inhumane research practices of 80 years ago still have not been absorbed and that the
threat has not gone away.

As painful as it may be to deal candidly with these unpleasant facts, we have much more
to lose by failing to confront the abuses and to dedicate ourselves to prevent their
recurrence. We owe nothing less to both those who have suffered and those who may in
the future be vulnerable. I salute your initiative and hope to see comparable efforts in my
own country.

Sincerely,

¹ Physicians for Human Rights: *Aiding Torture: Health Professionals' Ethics and Human Rights Violations Revealed in the May 2004 CIA Inspector General's Report*. Boston: Physicians for Human Rights, August 2009. See also Ed Pilkington, "CIA doctors face human experimentation claims." London: *The Guardian*, Sept. 2, 2009.

641 Huntington Avenue Boston, Massachusetts 02115-6021
Tel: (617) 432-2365 Fax: (617) 566-0365 E-mail: wikler@hsph.harvard.edu

ハーバード大学公衆衛生学部

ダニエル・ウィクラー Ph. D.

国際的公衆衛生学科 メアリーB. サルトンストール教授（倫理と公衆衛生学）

2009年9月14日

「戦争と医の倫理」の検証を進める会（準備委員会）御中

同僚の皆さん

第二次世界大戦中生物戦にかかわる科学者たちによってなされた被験者に対する虐待に適切な注意を向けようとされる皆さんの努力は、大きな称賛に値します。

戦闘の終結後何十年もの間その時代の虐待の事実は、過去に閉じ込められていたかのように見えます。ニュルンベルクにおける医師の裁判によってナチの科学者たちの犯罪が白日の下にさらされた後、人体実験に関する国際的な行為規範が発展させられ採用されました。その後、安易な自己満足の期間が続きました。

最近、「テロに対する戦い」の中で私の国の政府によって拘束されている囚人が、尋問の技術を改良しようとする科学者たちによって非人道的な実験材料にさせられてきたことを示唆する証拠が現れてきました。¹ しかし、1930年代や40年代のように、あつたと主張されているこれらの虐待は国家の安全に関する配慮の名の下に許されました。もし当の事実に関する報告が真実であるとするれば、それらの報告は、80年前の非人道的な実践の記録から学ばれるべきであった教訓が今なお十分に取り入れられていないこと、そして、脅威が去っていないことを示しています。

これらの不快な事実を率直な態度で取り扱うことは苦痛であるかもしれませんが、虐待の事実と正面から向き合い、それらが再び起きることを防ぐことに全力を注がないことにより、われわれはより一層多くのものを失うこととなります。われわれは、被害をこうむった人々や、将来同様の被害をこうむりやすい人々の両方に対してまさにそのような大きな責任を負っているのです。私は皆さんの先駆的な取り組みに敬意を表し、同様の努力を私の国でも見ることができるようになることを希望します。

敬具

ダニエル・ウィクラー

641 Huntington Avenue Boston, Massachusetts 02115-6021

Tel: (617) 432-2365 Fax: (617) 566-0365 E-mail: wikler@hsph.harvard.edu

¹ *Physicians for Human Rights: Aiding Torture: Health Professionals' Ethics and Human Rights Violations Revealed in the May 2004 CIA Inspector General's Report.* Boston: Physicians for Human Rights, August 2009. See also Ed Pilkington, "CIA doctors face human experimentation claims." London: *The Guardian*, Sept. 2, 2009.